

Nuevas funcionalidades de iOS 17.

Mejoras y funcionalidades principales

Teléfono

Live Voicemail.¹ Cuando alguien llama y te deja un mensaje, puedes ver una transcripción en vivo y contestar la llamada mientras te dejan el mensaje. Si tienes activado Silenciar Desconocidos, las llamadas de números desconocidos pasan directo al buzón de voz. Las llamadas que los operadores identifiquen como no deseadas no se envían a Live Voicemail, sino que se rechazan de inmediato.

Pósters de Contacto. Decide cómo quieres aparecer al hacer una llamada, ya que ahora puedes usar un póster personalizado que ofrece varias opciones para editar tus fotos, Memoji y nombre. Si activas la opción de compartir tu nombre y foto, tu Póster de Contacto se compartirá de forma automática con tus contactos.

Actualización de los controles durante una llamada. Los controles de una llamada ahora aparecen en la mitad inferior de la pantalla para que estén más a la mano. Así, los Pósters de Contacto tienen espacio de sobra para destacarse en la parte superior de la pantalla.

Nuevo botón de Correo de Voz. Envía una llamada a Live Voicemail aún más rápido al tocar el nuevo botón de Correo de Voz en la pantalla de la llamada entrante.

Historial de llamadas ampliado. Consulta un historial de llamadas extendido en Recientes.

Distintos tonos de llamada para la doble SIM. Configura diferentes tonos de llamada para cada SIM cuando usas doble SIM.

Mejoras a la doble SIM. Si usas doble SIM, puedes configurar diferentes tonos de llamada para cada SIM y elegir cualquiera de las tarjetas SIM para devolver una llamada de un número desconocido.

Mensajes

Stickers. La nueva experiencia de stickers te permite acceder, en un solo lugar, a tus Live Stickers, Memojis, Animojis, emojis y paquetes de stickers de terceros que hayas descargado. Además, puedes reaccionar a un mensaje con cualquier sticker mediante el botón de signo más o desde el menú de Tapback.²

Filtros de búsqueda. Busca con más precisión combinando filtros de búsqueda. Incluye personas, palabras clave y tipos de contenido, como fotos o enlaces, para encontrar el mensaje que estás buscando.

Flecha para ver mensajes no leídos. Toca la flecha en la esquina superior derecha para ir

fácilmente al primer mensaje que te quedó sin leer en una conversación de grupo.²

Deslizar para responder. Desliza a la derecha en cualquier mensaje para responderlo.

Mejoras en los mensajes de audio. Cuando grabes un mensaje de audio, ahora puedes pausar y luego continuar grabando el mismo mensaje antes de enviarlo. En el caso de los mensajes de audio que recibes, puedes reproducirlos hasta al doble de la velocidad normal, seguir escuchándolos al salir de la app Mensajes o ver una transcripción.

Mejoras al compartir ubicación. Comparte el lugar donde estás o pide la ubicación de otra persona desde el botón de signo más en Mensajes con la nueva app Ubicación. La ubicación se muestra como una burbuja en la transcripción hasta que finalice la sesión de compartir ubicación.

Ubicación en vivo. Puedes ver la ubicación de tus amigos que están en la red de la app Encontrar en la parte superior de la conversación, debajo de cada nombre.

Limpieza de códigos de verificación de uso único. Los códigos de verificación de uso único

se eliminan automáticamente de la app Mensajes después de usarlos con Autorrellenar en cualquier lugar del sistema.

Pagos recurrentes de Apple Cash. Configura pagos recurrentes con Apple Cash para mesadas, alquileres o cualquier otro gasto, directamente desde Mensajes.

Funcionalidades de iMessage en grupos de MMS. Los grupos de MMS admiten más funcionalidades de iMessage, como Tapbacks, efectos, ediciones y respuestas, al usar iMessage.

Mejoras para Mensajes en iCloud.² Si habilitas Mensajes en iCloud, las configuraciones como el reenvío de mensajes de texto, las cuentas para enviar y recibir y los filtros de SMS se sincronizarán en todos tus dispositivos.

Clasificación de mensajes en dispositivos con doble SIM. Clasifica los mensajes por SIM y separa fácilmente tus conversaciones laborales de las personales.

Notificar la llegada a destino con Reportarse. Usa la funcionalidad Reportarse para avisar a tus familiares y amigos cuando llegas a casa o a otro destino. Reportarse detecta cuando llegas bien a tu destino y notifica a tus seres queridos de forma automática.

Configurar Reportarse por un periodo de tiempo. Configura la funcionalidad Reportarse por un periodo de tiempo determinado, por ejemplo, si alguien que no conoces va a tu casa

a reparar un electrodoméstico. Al finalizar el tiempo, simplemente toca la Actividad en Vivo de Reportarse en la pantalla bloqueada para confirmar que estás bien.

Compartir tu información en caso de demoras. Si tu avance se detiene por más de 15 minutos o si finalizó el periodo de tiempo, Reportarse te preguntará si te encuentras bien. Si no respondes, la funcionalidad compartirá automáticamente información útil, como tu ubicación actual, con tus seres queridos. También compartirá tu nivel de batería y el estado del servicio celular, para que sepan si puedes contestar una llamada o mensaje.

Encriptación de extremo a extremo. La información que se comparte con tus seres queridos en caso de retraso se mantiene privada y segura con una encriptación de extremo a extremo.

FaceTime

Dejar un mensaje. Cuando alguien no contesta tu llamada de FaceTime, puedes dejarle un mensaje de video o audio. Graba un mensaje de video con las cámaras frontal o traseras y aprovecha todos los efectos de video que hacen que te veas increíble en FaceTime. En el caso de las llamadas de audio de FaceTime, puedes dejar un mensaje de audio.

Pósters de Contacto. Crea un póster personalizado que te represente cuando haces

una llamada de audio de FaceTime. Elige distintas opciones para editar tus fotos, Memoji y nombre.

Compartir nombre y foto. Puedes compartir tu póster de manera automática con tus contactos o elegir si quieres compartirlo o no antes de enviarlo. Cuando alguien que no tienes en tus contactos te llama y elige compartir su nombre y foto contigo, sólo verás el nombre. Puedes agregar a esta persona a Contactos y su póster aparecerá de forma automática.

Novedades del menú Compartir. Descubre maneras de colaborar mientras estás en una llamada de FaceTime.

Silenciar Desconocidos. Puedes elegir rechazar de forma automática las llamadas entrantes de FaceTime de personas que no tienes en Contactos.

Reacciones y gestos.³ Cuando tengas la cámara encendida, comparte efectos a pantalla completa, como globos, confeti, tormentas, fuegos artificiales o rayos láser. Actívalos con sólo un toque o directamente con un simple movimiento de tus manos.

En Espera

En Espera. Una nueva experiencia a pantalla completa que se activa en el iPhone al cargarlo en posición horizontal, con información diseñada para que sea fácil de leer desde lejos. En Espera es perfecto para la mesa de noche, la cocina o el escritorio.

Relojes. Elige entre cinco tipos diferentes de reloj: digital, analógico, solar, flotante o mundial. Puedes personalizar distintos elementos, como el color destacado del reloj, para darle tu estilo.

Fotos. En Espera va mostrando de forma automática tus mejores fotos o puedes configurar que se muestren las imágenes de un álbum específico. También puedes usar la Fototeca Compartida de iCloud para disfrutar todas las fotos de la familia.

Widgets. Obtén información de un vistazo aunque estés lejos. Con sólo deslizar cada pila de widgets, podrás pasar del calendario a los controles de la casa, el clima o tu widget de terceros favorito. Al igual que en la pantalla de inicio, las Pilas Inteligentes muestran la información que necesitas en el momento exacto.

Personalización. Cambia el color destacado en ciertos tipos de relojes o elige un álbum de fotos específico que quieras ver. En el caso de los widgets, en la galería puedes encontrar varios optimizados para En Espera y elegir los que quieres que aparezcan en la pila.

Actividades en Vivo. Monitorea un temporizador de cocina, no te pierdas el marcador de un partido mientras cargas tu iPhone en tu escritorio o controla lo que estás escuchando a pantalla completa en Ahora Suena.

Ahora Suena. Puedes tocar en la parte superior de la pantalla para alternar entre dos Actividades en Vivo.

Siri. Los resultados de Siri están diseñados para que sea fácil verlos desde lejos con En Espera. Pon música o configura un temporizador sin tener que usar las manos. Y aprovecha los detallados resultados de Siri que aparecen a pantalla completa para que puedas obtener información de un vistazo.

Notificaciones. Las notificaciones a pantalla completa son fáciles de ver desde lejos, ya que usan texto e íconos de apps más grandes.

Llamadas entrantes de Teléfono y FaceTime. Las llamadas entrantes aparecen como Pósters de Contacto en horizontal. Cuando el iPhone está desbloqueado, también puedes ver si dejan un Live Voicemail.

Tocar para activar. Es muy fácil activar el modo En Espera en cualquier momento con sólo tocar la pantalla o dar un golpecito sobre la mesa en la que está el iPhone.

Siempre activa. La pantalla siempre activa del iPhone 14 Pro te da la opción de tener la información de En Espera siempre disponible de un vistazo.

Modo Noche. En Espera se adapta a condiciones de poca luz, por lo que tus relojes, fotos y widgets aparecen en tonos de rojo para ayudarte a dormir mejor de noche.

Mover para activar. En Espera se activa si detecta movimiento en la habitación durante la noche.

Vista preferida según el cargador MagSafe. Según el lugar donde cargas con MagSafe, En Espera recuerda la vista que prefieres usar: reloj, fotos o widgets. De esta manera, puedes ver las fotos de la familia en la sala o el despertador en tu cuarto.

Widgets

Widgets interactivos. Haz de todo directamente en los widgets de tu pantalla de inicio y pantalla bloqueada. Marca como completadas distintas tareas, reproduce o pausa contenido multimedia, accede a los controles de tu casa y mucho más.

Deshacer en la pantalla de inicio. deshace la ubicación de un widget que agregaste a la pantalla de inicio agitando el iPhone o tocando con tres dedos. Los elementos de la pantalla de inicio volverán a su disposición anterior.

Widgets del iPhone en la Mac. Gracias a la magia de Continuidad, puedes usar cualquier widget de tu iPhone directamente en tu Mac aunque no tengas la app correspondiente instalada.

Widget de álbum de Fotos. Selecciona un álbum específico de la app Fotos para que las imágenes de tu álbum favorito aparezcan en el widget de Fotos.

Widget de Música. Reproduce o pausa canciones y álbumes, o ve una lista dinámica de

las canciones más populares y, si tienes una suscripción, obtén recomendaciones.

Widget de Podcasts. Reproduce o pausa el episodio de un podcast.

Widget de Safari. Obtén acceso rápido a sitios web de tu lista de lectura de Safari.

Widget de Casa. Accede a los controles de tu casa.

Widget de Contactos. Ve la ubicación de tus contactos, mensajes, fotos compartidas y más, con tan sólo un toque.

Widget de Libros. Reproduce o pausa un audiolibro.

Widget de News.² Reproduce o pausa un podcast o una historia de audio de News+.

AirDrop

NameDrop. Intercambia información de contacto con otra persona con sólo acercar tu iPhone a su iPhone o Apple Watch.⁴ Tu nombre y Póster de Contacto se incluyen de forma automática al compartir, y puedes elegir fácilmente el número de teléfono y la dirección de email que quieres enviar.

Nuevas maneras de iniciar AirDrop. Comparte contenido o inicia una sesión de SharePlay por AirDrop acercando tu iPhone al de otra persona.

Conexión continua por internet.² Las transferencias por AirDrop continúan a través de internet cuando los dispositivos se alejan.

Diario

Diario.² Esta nueva app del iPhone te permite escribir sobre tus experiencias y aprendizajes más significativos a partir de sugerencias e ideas que te ayudarán a comenzar.

Sugerencias para escribir en tu diario. El iPhone usa el aprendizaje automático en el dispositivo para crear sugerencias personalizadas de recuerdos sobre los que puedes escribir, basados en tus fotos, ubicación, música, entrenamientos y más.

Ideas para escribir. Cada sugerencia incluye una idea para escribir, como “¿Cuál fue la mejor parte de tu viaje?” o “¿Cuál es la historia detrás de estas fotos?”, para que sea más fácil comenzar. También puedes elegir ideas para escribir reflexiones, como “¿Cuál es tu superpoder secreto?” o “¿Qué actividad te ayuda a recargar energías?”, que te servirán de inspiración.

Guardar en el Diario. Guarda los momentos sugeridos en tu diario para escribir sobre ellos más tarde.

Buscar y filtrar entradas. Desplázate por una lista cronológica de todas tus entradas y filtra las que marcaste para consultarlas de nuevo más adelante.

Marcar entradas. Marca las entradas para poder encontrarlas después rápidamente.

Filtrar entradas. Filtra fácilmente las entradas anteriores para ver las que contienen fotos, videos, lugares o sitios web que marcaste para consultar más adelante.

Hoja de compartir. Agrega la música y los podcasts que estás escuchando a tu diario o guarda tus reflexiones sobre un libro, un sitio web o una noticia que estés leyendo. Así podrás volver después y recordar lo que significaron para ti.

Notificaciones. Recibe una notificación cuando haya nuevas sugerencias disponibles para escribir en tu diario.

Horario para escribir. Configura un horario para el comienzo o el final de tu día que te ayude a tener más constancia para escribir en tu diario.

Seguridad y privacidad. Con el procesamiento en el dispositivo, la encriptación de extremo a extremo y la función de bloqueo, nadie excepto tú podrá acceder a tu diario. Ni siquiera Apple.

Teclado

Texto predictivo mientras escribes.⁵ Obtén predicciones de una o varias palabras directamente en el campo de texto según lo que el teclado predice, para que puedas completar lo que estás escribiendo con sólo tocar la barra espaciadora.

Autocorrección mucho más precisa. La autocorrección corrige errores por ti con más precisión que nunca gracias a un nuevo modelo transformador del lenguaje para los teclados en inglés, francés y español.⁶ Además, los modelos de lenguaje mejorados en el dispositivo hacen que la autocorrección sea más precisa en aún más idiomas.⁷

Edición más fácil en autocorrección. Las palabras que se autocorrijen aparecen subrayadas temporalmente para que veas los cambios mientras escribes. Al tocar en una de estas palabras, una ventana emergente mostrará el texto original para que puedas revertir el cambio con un solo toque.

Correcciones mejoradas para oraciones.⁵ El autocorrector puede corregir más tipos de errores gramaticales en las oraciones. Además, el teclado subraya las correcciones y sugerencias para que sean más fáciles de ver y cambiar.

Predicciones mejoradas. El texto predictivo ofrece mejores predicciones de palabras gracias a un nuevo modelo transformador para los teclados en chino (simplificado), inglés, francés y español.⁶ Además, los modelos de lenguaje mejorados en el dispositivo hacen que las predicciones sean más precisas en aún más idiomas.⁸

Tratamiento del lenguaje explícito. El teclado agregará el lenguaje explícito que usas a tu lista de vocabulario personal y aprenderá cómo lo usas en cada app. El lenguaje explícito

aprendido se usa para la autocorrección, QuickPath, las sugerencias y el texto predictivo.

Cursor de texto actualizado. Cuando cambias los idiomas del teclado, el cursor de texto muestra brevemente un indicador con el idioma de entrada actual. También señala detalles útiles, como cuando las mayúsculas están activadas.

Nuevos idiomas de QuickPath. QuickPath es compatible con teclados en árabe, hebreo, coreano, polaco y rumano.

Nuevos idiomas para texto predictivo. El texto predictivo es compatible con teclados en hebreo, polaco y rumano.

Nueva compatibilidad multilingüe. La escritura multilingüe es compatible con teclados en polaco, rumano y turco.

Nuevas distribuciones de teclado. Hay nuevas distribuciones de teclado para akan, chuvasio, hausa, hmong (Pahawh), ingusetio, cabilio, yi de Liangshan, mandeo, micmac, N’Ko, osage, rejang, tamazigh (marroquí estándar), wancho, wolastoqey y yoruba.

Nuevos idiomas de transliteración para teclado. Los teclados en kannada, malayalam, tamil y télugu incluyen compatibilidad con transliteración, para que puedas escribir las pronunciaciones con caracteres latinos que se convierten automáticamente a la escritura deseada mientras escribes.

Teclado japonés de escritura a mano. El teclado japonés es compatible con escritura a mano, para que dibujes los caracteres en el lienzo del teclado y estos se conviertan en texto de forma automática.

Safari y contraseñas

Perfiles. Con perfiles como Trabajo y Personal, puedes diferenciar tu experiencia de navegación según lo que estés haciendo. Te permiten mantener tu historial, las cookies, las extensiones, los grupos de pestañas y tus favoritos agrupados de forma independiente.

Navegación Privada bloqueada. Las ventanas de Navegación Privada se bloquean cuando no las usas para mantener tus pestañas protegidas de otras personas con acceso a tu dispositivo. Puedes desbloquearlas usando Face ID, Touch ID o el código del dispositivo.

Bloqueo de rastreadores avanzado y protección contra huella digital en Navegación Privada. Mantiene segura tu navegación más confidencial con un bloqueo de rastreadores más agresivo y protección contra la creación de huellas digitales.

Protección de rastreo de enlaces en Navegación Privada. Elimina el rastreo que se usa para identificarte de las URL.

Motor de búsqueda en Navegación Privada.

Configura un motor de búsqueda único para Navegación Privada.

Búsqueda optimizada. Ahora la experiencia de búsqueda en Safari es más fluida que nunca y te muestra sugerencias más relevantes y fáciles de leer.

Widget de Lecturas. Agrega tus Lecturas de Safari a la pantalla de inicio para un fácil acceso.

Compartir contraseñas y llaves de acceso.

Comparte contraseñas con tus contactos más cercanos. Crea un grupo para compartir, agregar o editar contraseñas en cualquier momento.

Autorrelleno de códigos de verificación de uso único desde Mail. Los códigos de verificación de uso único que recibes en Mail ahora se autorrellenan en Safari, para que sea más fácil iniciar sesión sin salir del navegador.

Música

SharePlay. Es más fácil controlar la música en el auto. Hasta quienes van en el asiento de atrás pueden agregar sus canciones favoritas a la lista de reproducción.

Colaboración en playlists.² Invita a quien quieras a unirse a tu playlist para que pueda agregar, reordenar o eliminar canciones. Y usa emojis para reaccionar a la selección de temas en Ahora Suena.

Playlist Canciones Favoritas.² Disfruta tus canciones favoritas en esta nueva playlist. Encuentra la playlist Canciones Favoritas en tu biblioteca o pídele a Siri que la reproduzca.

Mucho más para agregar a tus favoritos.² Selecciona las canciones, álbumes, playlists y artistas que más te gustan. Tu música favorita se agrega de forma automática a tu biblioteca y mejora tus recomendaciones.

Apple Music Sing con Cámara de Continuidad.⁹ Protagoniza tu propio video musical con Apple Music Sing. Conecta tu iPhone al Apple TV 4K y mírate en la gran pantalla. Aplica nuevos filtros de cámara mientras cantas tus canciones favoritas siguiendo la letra.

Crossfade entre Cada Canción. Ahora puedes disfrutar una reproducción fluida y sin saltos en Apple Music. El final de una canción se funde con el comienzo de otra para crear una mezcla continua de tu música favorita.

Créditos de canciones. Descubre a los creadores detrás de tus canciones favoritas, con información detallada sobre los artistas que contribuyeron en la creación de la música que más te gusta, los instrumentos que tocaron y sus roles dentro y fuera del estudio.

Movimiento en Ahora Suena. La portada del álbum ahora aparece a pantalla completa en el reproductor de música, e incluye movimiento cuando está disponible, para ofrecer una

experiencia de reproducción aún más inmersiva que destaca a tus artistas favoritos.

AirPlay

Lista inteligente de dispositivos. Encuentra fácilmente la tele o la bocina donde quieres reproducir tu contenido. Como la tecnología inteligente del dispositivo va aprendiendo tus preferencias, con el tiempo, el iPhone muestra la lista de dispositivos de AirPlay por orden de relevancia.

Inteligencia de AirPlay: conexiones sugeridas. Toca las sugerencias proactivas que aparecen en forma de notificación y conéctate rápidamente por AirPlay al dispositivo que prefieras.

Inteligencia de AirPlay: conexión automática. Cuando el iPhone se conecte automáticamente al dispositivo compatible con AirPlay más relevante, sólo toca Reproducir y comienza a disfrutar el contenido en tu dispositivo AirPlay.

AirPlay en hoteles. En determinados hoteles, disfruta contenido en la pantalla grande de forma segura y privada con sólo escanear un código QR único en el TV compatible con AirPlay de tu habitación.

AirPods

Audio Adaptativo.¹⁰ Audio Adaptativo es un nuevo modo de escucha de los AirPods Pro (2.^a generación) que ajusta automáticamente el nivel

Activa de Ruido en ambientes más ruidosos y el modo Ambiente cuando todo está más silencioso, para que te resulte más fácil y práctico pasar de un lugar a otro e interactuar con otras personas cuando usas los AirPods Pro.

Volumen Personalizado.¹⁰ El volumen del contenido multimedia se ajusta según tu entorno y preferencias de escucha a lo largo del tiempo.

Reconocimiento de Conversación.¹⁰ Cuando empiezas a hablar, los AirPods Pro bajan el volumen de lo que estás escuchando, mejoran el sonido de las voces delante de ti y reducen los ruidos de fondo.

Silenciar o reactivar el sonido.¹¹ Presiona la parte inferior de los AirPods o la Digital Crown de los AirPods Max una vez para silenciar o reactivar el micrófono cuando estés en una llamada. Y presiona dos veces para terminar una llamada.

Mapas

Mapas sin conexión. Descarga mapas para usar cuando tu iPhone no esté conectado a una red celular o Wi-Fi. Obtén recorridos para conducir, andar en bici, caminar o usar el transporte público. También obtendrás una hora de llegada estimada según los datos históricos de tráfico. Consulta información detallada sobre

lugares, como los horarios, las reseñas y más.

Mejores rutas para vehículos eléctricos.¹² Elige tu red de carga de preferencia al planificar un recorrido con tu auto eléctrico. Mapas de Apple te mostrará la disponibilidad de estaciones de carga en el mapa y en los resultados de búsqueda. Busca estaciones de carga según el tipo de cargador, red y mucho más.

Siri

Siri en llamadas.¹³ Interactúa con Siri mientras estás en una llamada telefónica o de FaceTime. Las personas que estén en la llamada podrán escuchar lo que le dices, pero no lo que te responde Siri.

Nuevo diseño para CarPlay. Un nuevo diseño compacto de Siri te permite ver la información en pantalla, como las indicaciones detalladas del recorrido, y al mismo tiempo realizar otras tareas usando tu voz sin ningún problema.

Uso bilingüe de Siri ampliado para idiomas de India. Siri en inglés (India) puede procesar más tipos de solicitudes, como configurar temporizadores y alarmas, abrir apps, reproducir música y más. Entiende solicitudes que intercalan inglés con cualquiera de otros nueve idiomas usados en India.

Spotlight

Atajos de apps en Mejor Resultado. Al buscar una app con Spotlight, entre los mejores resultados verás distintos atajos para que puedas hacer todo más rápido. Por ejemplo, si buscas "Fotos", puedes abrir directamente tu álbum de favoritas.

Resultados visuales mejorados. Encuentra lo que estás buscando mucho más rápido con resultados que incluyen íconos y colores que te resultarán familiares.

Búsqueda en videos. Busca una escena, persona o actividad en los videos que tienes en tus dispositivos. Cuando tocas sobre un resultado, una nueva interfaz de deslizamiento te indica en qué parte del video hay una coincidencia con tu búsqueda.

Ajustes en Mejor Resultado. Cuando buscas una configuración como "Modo de Vuelo", "Wi-Fi" o "Modo Oscuro", entre otras, Spotlight te permite activar o desactivar el ajuste directamente desde la sección Mejor Resultado.

Acciones rápidas de detección de datos. Cuando escribes números de teléfono, emails, fechas u horarios en Spotlight, ahora ves acciones rápidas como llamar al número, crear un contacto, enviar un email o crear un evento de calendario.

Consulta Visual

Ampliación de campos. Descubre recetas similares a partir de fotos de comidas, indicaciones en mapas a partir de fotos de fachadas de tiendas y el significado de carteles y símbolos en distintos objetos, como etiquetas de lavandería.

Separar varios objetos del fondo. Separa varios objetos del fondo de una foto o video para usarlos en apps como Mensajes.

Consulta Visual en videos. Busca información sobre objetos que aparecen en cuadros de video pausados.

Consulta Visual de un objeto separado del fondo. Busca información sobre objetos que separaste de una foto directamente desde el menú de herramientas de edición.

Salud

Nuevo diseño para Favoritos. Favoritos ahora incluye previsualizaciones de gráficas con gran nivel de detalle, para que puedas consultar más información de un vistazo.

Recordatorios de medicamentos. Mantente al día con tu salud y activa recordatorios de seguimiento por si olvidas registrar que ya te tomaste un medicamento, vitamina o suplemento programado. También tienes la

opción de configurarlos como alertas críticas.

Reflexión sobre el estado de ánimo. Registra cómo te sientes y tu estado de ánimo diario en la app Salud para entender mejor tus emociones, desarrollar resiliencia y mejorar tu bienestar. Elige lo que más contribuye a lo que sientes y describe tus emociones.

Detalles sobre tu estado de ánimo. Obtén datos valiosos sobre tu estado de ánimo con gráficas interactivas en la app Salud. Ve información destacada, como aquello que está contribuyendo a tus emociones. Consulta tus estados de ánimo y emociones junto a los factores de tu vida que pueden estar influyendo, como el ejercicio, el sueño, el tiempo que pasas al sol y los minutos que dedicas a la atención plena.

Evaluaciones de salud mental. Realiza las evaluaciones de salud mental que suelen usarse en instituciones médicas para saber si estás en riesgo de desarrollar depresión o ansiedad y si sería beneficioso pedir ayuda. Puedes descargar un PDF para compartir con un profesional de la salud y comparar los resultados con el paso del tiempo.

Educación y recursos de salud mental. Lee artículos que te ayudarán a entender y mejorar tu salud mental y bienestar, y accede a recursos específicos.

Distancia de la Pantalla.¹⁴ Reduce el riesgo de desarrollar miopía en la infancia animando a los niños a mantener los dispositivos un poco más lejos de los ojos. Los adultos también pueden usar Distancia de la Pantalla para reducir la fatiga visual digital.

Tiempo de Exposición al Sol.¹⁵ Pasar más tiempo al aire libre puede reducir el riesgo de desarrollar miopía. Tu Apple Watch puede medir la cantidad de tiempo que pasas al aire libre para que esta información esté a tu alcance en la app Salud. Con Configuración de Familia, los niños que no tienen un iPhone propio pueden enlazar su Apple Watch al iPhone de sus padres, quienes podrán consultar el tiempo que sus hijos pasan al aire libre con luz natural.

Seguridad en la comunicación

Advertencia de Contenido Íntimo. Tienes la posibilidad de difuminar fotos o videos que contienen desnudos, para que tú elijas si quieres verlos o no.

Más protección para niños. Ahora, los niños que formen parte de una familia de iCloud están protegidos en AirDrop, el selector de fotos del sistema, la app Teléfono al enviar o recibir un Póster de Contacto y en los mensajes de video de FaceTime. También estarán protegidos cuando envíen o decidan ver videos con contenido íntimo, además de fotos.

Privacidad y seguridad

Mejoras en los mensajes de privacidad de Fotos. Un selector de fotos incorporado para apps te permite elegir qué fotos compartir con una app sin que esta pueda acceder a toda tu fototeca. Cuando una app te *solicite* acceso a la fototeca, podrás ver detalles sobre cuántas y cuáles fotos se compartirán antes de que tomes una decisión. Y si otorgas el acceso, recibes recordatorios periódicos sobre este permiso.

Permiso de solo agregar para Calendario.

Gracias a un permiso de sólo escritura para Calendario, las apps pueden agregar nuevos eventos a tu dispositivo sin tener acceso a tu información.

Mejoras en la privacidad de las apps. Los desarrolladores de apps pueden ofrecer fichas de privacidad aún más precisas gracias a las nuevas herramientas que brindan mayor transparencia sobre la forma en que sus socios gestionan los datos.

Protección de rastreo de enlaces. Algunos sitios web agregan información adicional a sus URL para rastrear usuarios en otros sitios web. Ahora, esta información se elimina de los enlaces que los usuarios comparten en Mensajes y Mail, y los enlaces siguen funcionando con normalidad. La información también se elimina de los enlaces al usar la Navegación Privada en Safari.

Modo Hermético. Ofrece nuevas configuraciones predeterminadas de redes, administración de contenido multimedia más segura e incluso tecnologías de sandboxing y optimizaciones de seguridad en redes. Al activarlo, se refuerzan aún más las defensas de los dispositivos y se establecen límites muy estrictos a ciertas funcionalidades, lo que reduce notablemente las posibilidades de un ataque para quienes necesitan más protección.

Accesibilidad

Acceso Asistido. Una funcionalidad de accesibilidad cognitiva que ofrece texto más grande, alternativas visuales al texto y opciones específicas para Teléfono y FaceTime, así como para Mensajes, Cámara, Fotos y Música.

Voz Personal.¹⁶ Una herramienta de accesibilidad para el habla que permite a las personas con riesgo de perder la voz crear una que suene similar a la suya de manera privada y segura en el iPhone, y usarla posteriormente con

funcionalidades como Lectura en Vivo en llamadas telefónicas y de FaceTime.

Lectura en Vivo. Escribe lo que quieras decir y esta funcionalidad lo leerá para otras personas en llamadas telefónicas, de FaceTime o en persona.

Apuntar y Leer en el modo de detección de Lupa.¹⁷ El dispositivo lee en voz alta sólo el texto al que estás apuntando, como cuando introduces un código de acceso en un teclado.

Detección de Texto en el modo de detección de Lupa. El dispositivo lee el texto que está a la vista en el campo de visión de la cámara.

Guía de Control por Voz. Aprende a usar Control por Voz con tutoriales que te guiarán paso a paso para editar texto y navegar, entre otras funciones.

Correcciones fonéticas al editar texto con Control por Voz.¹⁸ Al editar textos con Control por Voz, usa las correcciones fonéticas para elegir la palabra que quieras usar entre otras que suenen similar, como "halla" y "haya".

Mejora a las voces de Siri en VoiceOver. Las distintas voces de Siri ahora suenan aún mejor cuando se las usa a velocidades altas con VoiceOver.

Velocidad de habla de Siri. Personaliza a qué velocidad quieres que Siri te hable: de 0.8x a 2x.

Pausar automáticamente imágenes animadas. Pausa las imágenes animadas de manera predeterminada, como los GIF de Mensajes y Safari, para que te resulte más cómodo verlas.

Ajustes para voces integradas. Ajusta distintas opciones como el rango de tono de tus voces integradas favoritas, que luego se usarán en VoiceOver y Contenido Leído.

Controlador virtual con Control por Botón. Crea un control de juegos virtual usando tus acciones favoritas, como las activaciones por sonido, movimientos de la cabeza o toques posteriores.

Memoji

Más stickers. Incorporamos tres stickers nuevos a Memoji: con halo, con sonrisa pícaro y con las manos tapándose la cara.

Recordatorios

Lista de Compras del Súper. Lista de Compras del Súper ordena automáticamente los artículos relacionados en secciones, como lácteos o vegetales, a medida que los agregas. Puedes elegir cómo quieres agrupar los productos y la lista recordará tus preferencias.

Recordatorio Adelantado. Especifica una hora para recibir una notificación antes de que venza el recordatorio.

Recordatorios Sugeridos. Vuelve a crear recordatorios que hayas completado antes, de forma rápida y con un solo toque.

Secciones. Organiza los recordatorios en una lista y crea encabezados para agrupar los que están relacionados.

Visualización como Columnas. Las secciones de los recordatorios se pueden organizar en columnas en toda la pantalla, para que sea más fácil visualizar tus tareas o planificar con tableros Kanban.

Completar desde el widget. Toca en un recordatorio desde el widget para completarlo sin abrir la app.

Notas

Documentos escaneados o PDF. Estos documentos aparecen en tamaño completo en

tus notas para que sea más sencillo verlos e interactuar con ellos. Puedes ir rápidamente a una página de algún archivo que estés revisando o previsualizar varios PDF en una misma nota.

Notas enlazadas. Crea enlaces a otras notas para conectar ideas, contenido o cualquier tipo de información. Es ideal para vincular notas de investigación, recetas o incluso crear un wiki para tu equipo. Escribe ">>" para tener un atajo que te permita ir agregando enlaces a tu nota.

Bloque de Cita. El formato Bloque de Cita te permite destacar visualmente un extracto del texto.

Formato Monoestilo. El formato Monoespaciado ahora se llama Monoestilo, y destaca el texto con márgenes y un fondo distintivo.

Abrir en Pages. Crea un documento de Pages desde tu nota con una selección rápida del menú Compartir.

Archivos PDF

Detección inteligente de formularios.² Los documentos y formularios que se pueden rellenar ahora se identifican automáticamente en todo el sistema, como en Archivos, Mail o documentos escaneados.

Autorrelleno mejorado.² Gracias a los avanzados modelos de lenguaje en el dispositivo que identifican los campos en blanco para habilitar Autorrellenar, ahora puedes completar información como nombres y direcciones en formularios aún más rápido.

Fitness

Compartir. Accede a información destacada sobre la actividad de tus amigos, como rachas de entrenamiento y premios, directamente en la parte superior de la pestaña Compartir, para que celebrar su progreso o promover un poco de sana competencia sea muy sencillo.

Vitrina de trofeos. Celebra todos tus logros con una vitrina de trofeos rediseñada que organiza tus premios en categorías como Premios de Edición Limitada y Completa tus Círculos. Todos los premios que aún no has conseguido aparecen en la sección ¡Vamos! para que te resulte más fácil enfocarte en los objetivos importantes para ti.

Consejos de entrenadores.¹⁹ Recibe consejos semanales de los expertos en entrenamiento en la pestaña Resumen de Fitness+. Los consejos incluyen áreas como técnicas de entrenamiento aeróbico, fuerza, flexibilidad, hábitos saludables, atención plena y cómo mantener la motivación.

Fitness+¹⁹

Planes Personalizados. Crea un cronograma de entrenamientos y meditaciones para no perder la constancia. Elige los días, la duración, el tipo de ejercicio, la música y los entrenadores, y Fitness+ te armará un plan. También recibirás recordatorios de próximos entrenamientos y meditaciones, y un premio cuando completes un plan.

Listas. Selecciona varios entrenamientos y meditaciones que quieres hacer seguidos y organízalos en una lista para poder pasar de uno a otro muy fácilmente.

Enfoque en Audio.² Prioriza el volumen de la música o de la voz del entrenador según lo que sea más importante para ti.

Encontrar

Compartir artículos. Ahora, hasta cinco personas pueden compartir un AirTag o accesorio de la red Encontrar. Todos los integrantes del grupo que comparte un objeto pueden ver su ubicación, obtener indicaciones para encontrarlo y usar la funcionalidad Reproducir Sonido para ayudar a localizarlo cuando esté cerca.

Casa

Historial de Actividad.²⁰ Consulta el historial reciente de eventos de las puertas del garaje, las cerraduras, los sistemas de seguridad y los

sensores de contacto directamente en la app Casa.

Mejoras a las cerraduras de Matter.²⁰ Controla las cerraduras compatibles con Matter usando el iPhone para abrir² la puerta con la llave de la casa o configura códigos PIN en la app Casa.

Previsión de Red Eléctrica.²¹ Los datos de la red eléctrica local te informan cuando las fuentes de energía son más limpias para ayudarte a decidir cuándo cargar tus dispositivos o usar los electrodomésticos.

News

Pasatiempos de Apple News+.²² Un crucigrama diario y un minicrucigrama están disponibles de forma exclusiva con tu suscripción a News+.

Fotos

Mascotas en el álbum Personas. Las mascotas aparecen ahora individualizadas en el álbum Personas, tal como sucede con tus amistades y familiares.

Sugerencias de Siri en el álbum Personas. Fotos hace sugerencias inteligentes de Contactos en el álbum Personas para ayudarte a identificar a tus seres queridos de forma más rápida.

Agregar personas sin identificar. Las personas sin identificar se pueden ver en el álbum Personas.

Mejoras en la precisión del álbum Personas.

El álbum Personas reconoce aún más fotos de tus personas favoritas, incluso si no están mirando a la cámara.

Reordenar en un recuerdo. Reordena las fotos y videos dentro de un recuerdo arrastrándolos y soltándolos en una nueva posición de la línea de tiempo.

Agregar contenido a un recuerdo. Agrega cualquier foto o video de tu fototeca a un recuerdo.

Copiar y pegar cambios de forma inteligente.

Las ediciones que se copian y se pegan ahora igualan la exposición y el balance de blancos entre las imágenes, todo de forma inteligente.

Acceso rápido a Recortar. Haz zoom en una foto y recórtala al instante con un toque, o mantén presionado para recortar una proporción específica.

Mejoras a la sincronización de Fotos en

iCloud. La sincronización de Fotos en iCloud se pausará con menos frecuencia, y si se pausa, aparece un control de Sincronizar Ahora.

Convertir el tipo de archivo al compartirlo.

Puedes convertir y compartir cualquier foto como JPG, o video como archivo MOV.

Apple ID

Inicio de sesión por proximidad.² Iniciar sesión para configurar un dispositivo es más fácil que nunca. Acerca un dispositivo iPhone o iPad en el que confíes y hayas iniciado sesión, escanea la nube de partículas para enlazar los dispositivos y la sesión se iniciará automáticamente.

Inicio de sesión con dirección de email o número de teléfono. Al iniciar sesión con un Apple ID y contraseña, ya no tienes que recordar la dirección de email que usaste al crear tu Apple ID. Ahora puedes usar cualquier dirección de email o número de teléfono indicado en tu cuenta.

Llaves de acceso para Apple ID en sitios web.

Usa una llave de acceso cuando inicies sesión con tu Apple ID en sitios web.

Freeform

Dibujo mejorado. Crea diagramas atractivos con nuevas herramientas de dibujo, como bolígrafo de grosor variable, pluma fuente, marcador, pincel de acuarela, goma de borrar y regla, y aprovecha la

compatibilidad con puntero flotante, inclinación y Ajustar a la Figura.

Mejor diagramación. Crea diagramas de flujo muy fácilmente arrastrando conectores para unir objetos.

Seguir. Guía a las personas que colaboran en tu proyecto para que puedan ver lo que tú ves a medida que te mueves por el espacio de trabajo.

Compartir con Freeform. Usa las opciones de compartir para agregar contenido de otras apps a tus proyectos de Freeform.

Marcado de PDF. Completa formularios, toma notas o haz bosquejos en los documentos PDF que insertas en Freeform.

Explorar objetos 3D. Explora objetos 3D insertados en tu lienzo con QuickLook.

Y mucho más

Libros

Página Series. Compra libros y audiolibros en una misma página de series; también puedes marcar los libros que ya terminaste y ver cuál sigue en la serie.

Búsqueda por género y series. Descubre páginas de géneros y series al realizar una búsqueda y ve directamente a esas páginas para encontrar contenido especialmente seleccionado.

Sección Leer Ahora personalizada. En la pestaña Leer Ahora, descubre recomendaciones y contenido elegidos especialmente para ti según tus libros y géneros favoritos.

CarPlay

SharePlay en CarPlay. Todo el mundo puede controlar la experiencia de Apple Music y agregar canciones a la lista de reproducción, incluso quienes van en el asiento de atrás.

Actualización al diseño de Siri. Un nuevo diseño compacto de Siri te permite ver la información en pantalla, como las indicaciones detalladas del recorrido, y al mismo tiempo realizar otras tareas usando tu voz sin ningún problema.

Cámara

Alineación horizontal. Un indicador de alineación horizontal virtual avisa mediante toques cuando el iPhone está bien alineado con el suelo.

Bloquear balance de blancos. Un nuevo ajuste te permite mantener el balance de blancos constante mientras grabas un video, para que la temperatura del color no se modifique aunque cambie la luz.

App Reloj

Múltiples temporizadores. Activa varios temporizadores a la vez en el iPhone, ideal para cuando estás cocinando y necesitas seguir de cerca distintos tiempos de cocción y preparaciones.

Temporizadores con nombre. Ahora puedes nombrar cada temporizador para no confundirte.

Temporizadores predefinidos. Para ahorrar tiempo, puedes elegir una de las duraciones predefinidas al crear un temporizador.

Recientes. Si quieres volver a iniciar el último temporizador que usaste, sólo tienes que elegirlo en la nueva sección Recientes.

Actividades en Vivo. Accede fácilmente a todos los temporizadores que tienes activados en la pantalla bloqueada del iPhone con Actividades en Vivo.

Contactos

Pósters de Contacto. Crea un póster personalizado que te represente cuando te comuniques a través de Teléfono, FaceTime y Mensajes. Elige distintas opciones para editar tus fotos, Memojis y nombre.

Compartir nombre y foto. Puedes compartir tu Póster de Contacto de manera automática con tus Contactos, o elegir si compartirlo o no cuando inicies una llamada telefónica o de FaceTime, o cuando uses iMessage. Si alguien que no tienes en tus Contactos te llama y elige compartir su nombre y foto contigo, sólo verás el nombre. Puedes agregar a esta persona a Contactos y su póster aparecerá de forma automática.

Tarjetas de contacto actualizadas. Cuando tus contactos hacen un cambio en sus Pósters de Contacto, tu dispositivo actualizará de forma automática sus tarjetas de contacto para que reflejen los últimos cambios de estilo que realizaron. También puedes crear tu propio póster para contactos individuales o incluso volver a usar

el Póster de Contacto original que te habían compartido si lo prefieres.

Agregar pronombres. Las tarjetas de contacto ahora incluyen un campo para indicar pronombres, que quedan almacenados en el dispositivo y no se comparten.

Diccionario

Nuevos diccionarios. Los diccionarios del sistema ahora incluyen búlgaro, catalán, inglés-griego, inglés-malayo, inglés-sueco, griego, malayo, polaco, panyabí y rumano.

Dictado

Reconocimiento de voz mejorado.²³ Dictado es más preciso y compatible con más idiomas en el dispositivo gracias a un nuevo modelo de reconocimiento de voz.

Animación del cursor.²³ El cursor rediseñado de Dictado se anima y brilla para mejorar la experiencia del usuario e indicar que Dictado está activado.

Lenguaje inclusivo

Forma de tratamiento disponible en nuevos idiomas. La forma de tratamiento ahora está disponible en alemán y portugués europeo.

iCloud+

Ocultar Mi Correo en Apple Pay. Las personas que tengan una suscripción a iCloud+ pueden usar la funcionalidad Ocultar Mi Correo para proteger la privacidad de su dirección personal de correo electrónico al hacer compras con Apple Pay.

iCloud

Recomendaciones para ti. La configuración de iCloud incluye sugerencias útiles para aprovechar al máximo tu experiencia con iCloud. Activa rápidamente funcionalidades o descubre nuevas maneras de usar iCloud.

Compartir en Familia

Inicio de sesión sin contraseña para niños. Inicia sesión para los niños en un nuevo dispositivo sin usar una contraseña y de forma muy sencilla. Acerca tu iPhone o iPad al dispositivo que quieres configurar para tus hijos y toca en su cuenta para comenzar. Luego, podrán iniciar sesión con solo ingresar el código del dispositivo.

Tiempo de Pantalla y controles parentales mejorados. Consulta un resumen del tiempo que pasan tus hijos con sus dispositivos desde la página de Compartir en Familia. Accede con un solo toque a la configuración de los controles parentales y de Tiempo en Pantalla.

Mesadas en Apple Cash. Configura Apple Cash para los niños de la familia, incluidas las mesadas o pagos recurrentes que se envían directo a sus

dispositivos. Puedes consultar y gestionar la información detallada de cada niño desde la página de Compartir en Familia.

Apple Card para tu familia. Comparte tu Apple Card con tus familiares, administra pagos y controla los ajustes y límites de las cuentas de los niños. Revisa y gestiona la información detallada de cada integrante desde su página de Compartir en Familia.

Compartir una carpeta de iCloud Drive. Facilita el acceso a documentos, fotos y más al compartir una carpeta de iCloud Drive con los integrantes de tu grupo familiar.

Lista de Control Familiar ampliada. Aprovecha al máximo Compartir en Familia con nuevas recomendaciones y una lista reorganizada. Activa funcionalidades y administra configuraciones para toda la familia con rapidez.

Capturas de pantalla

Guardar captura como imagen. Elige si quieres guardar una captura de toda la pantalla en Safari, Pages o Notas como foto o como PDF

Stickers

Sección de stickers. Accede rápidamente a todos tus stickers en todo el sistema desde el teclado de emojis. La sección de stickers incluye Live Stickers, Memojis, emojis y todos tus paquetes de stickers de terceros.

Live Stickers. En una foto, toca y mantén presionado cualquier objeto, persona u animal para separarlo del fondo y crear un Live Sticker. También puedes crear Live Stickers animados a partir de Live Photos, que se agregarán de forma automática a tu sección de stickers.

Efectos de Live Stickers. Toca y mantén presionado un Live Sticker para editarlo con divertidos efectos como Brillante, Inflados, Cómic y Contorno. Estos efectos reaccionan con el giroscopio cuando inclinas tu iPhone en Mensajes.

Emojis. Pega stickers de emojis en mensajes, fotos, documentos y mucho más.

Integración de stickers en Marcado. Agrega stickers a fotos, documentos, capturas de pantalla y más con Marcado.

Armonización de color de Live Stickers en Marcado. Cuando pegas un Live Sticker en una foto en Marcado, el color y la iluminación del sticker se armonizarán automáticamente con el fondo para lograr una apariencia uniforme.

Texto en Vivo

Reconocimiento de texto vertical. Texto en Vivo reconoce texto en vertical para los idiomas chino, japonés y coreano.

Reconocimiento mejorado de texto escrito a mano. Texto en Vivo reconoce el texto escrito a mano mejor que nunca.

Pantalla bloqueada

Efecto Motion para el fondo de pantalla con Live Photo. Un novedoso efecto para Live Photos le imprime un dinamismo especial a la pantalla bloqueada cuando activas el dispositivo. Una vez que lo desbloqueas, las fotos permanecen estáticas en la pantalla de inicio.

Efecto multicapa para fotos aleatorias. El sujeto puede verse de forma dinámica delante de la hora para destacarse más.

Fondos de pantalla de astronomía. Contempla la Tierra, la Luna y otros planetas del sistema solar con la colección de pantallas bloqueadas dinámicas de astronomía que se actualizan con condiciones en tiempo real, como tu ubicación actual en la Tierra o según la hora del día en Marte.

Fondo de pantalla Caleidoscopio. Este fondo de pantalla usa un algoritmo que analiza tu foto elegida, encuentra los elementos más interesantes y crea un hermoso patrón de caleidoscopio que se mueve a lo largo del día. Múltiples estilos revelan expresiones únicas de la misma foto.

Mail

Códigos de verificación de uso único. Los códigos de verificación de uso único que recibes en tu email se autorrellenarán para que no tengas que buscarlos en tus mensajes de Mail, y se eliminarán de forma automática después de usarlos.

Edición del texto de los hipervínculos. Edita los enlaces de URL en tus mensajes de Mail para que puedas dar formato a tu correo de manera más prolija.

Respuestas instantáneas sobre viajes en Búsqueda. Los mensajes relacionados con viajes, como la confirmación de un hotel o un vuelo, aparecerán en la parte superior de los resultados de búsqueda al acercarse la fecha de tu viaje.

Podcasts

Controles de reproducción mejorados. Accede fácilmente a tu lista, velocidad de reproducción y temporizador de reposo.

Nuevo diseño de la funcionalidad A Continuación. Reproduce y sigue tus programas favoritos rápidamente, ahora con ilustraciones de episodios.

Conectar suscripciones. Escucha podcasts de acceso por suscripción de Apple Music, Apple News y las mejores apps.

Filtros de búsqueda. Filtra fácilmente resultados de búsqueda por programa, episodio o canal.

Atajos

Mejoras a Siri. Siri puede comprender distintas frases al ejecutar atajos de apps con tu voz

gracias a un nuevo y más flexible procesamiento de coincidencias en el dispositivo.

Pestaña Atajos renovada. La nueva pestaña Atajos hace que ejecutarlos sea aún más fácil gracias a los atajos prediseñados para Notas de Voz, Libros, Notas y apps de terceros. Actívalos con sólo un toque o mantenlos presionados para agregarlos a la pantalla de inicio y que siempre estén a mano.

Automatización más sencilla. Los atajos de apps pueden agregarse junto con otras funcionalidades del sistema en un nuevo flujo de configuración de automatizaciones. Ahora existen nuevos activadores para Wallet, monitores externos y Organizador Visual.

Nuevos widgets. Las nuevas opciones de widgets en la pantalla de inicio y la pantalla bloqueada permiten ejecutar atajos más fácilmente.

Visualización del texto

Compatibilidad con el texto en vertical. El texto en chino y japonés puede ubicarse en vertical en apps y componentes compatibles, como widgets de Calendario, Recuerdos de Fotos y Pósters de Contacto.

Compatibilidad con kashida para árabe. El texto en árabe ahora puede mostrarse en el estilo kashida para crear un look más atractivo y personalizado en apps y componentes

compatibles, como widgets de Calendario, Recuerdos de Fotos y Pósters de Contacto.

Choque y recorte del texto. El espacio entre caracteres se ajusta de forma dinámica para acomodar variedades no latinas con caracteres que podrían chocar unos con otros o recortarse en su extensión vertical.

Espacio en blanco de puntuación. Reducción del espacio en blanco de la puntuación en los idiomas chino y japonés para mejorar el diseño y la legibilidad.

Saltos de línea mejorados. Mejoras en la lógica que se usa para realizar un salto de línea y optimizar la legibilidad del texto.

Traducir

Nuevos idiomas. Traducir, la traducción en todo el sistema y la traducción de sitios web en Safari ahora admiten ucraniano.

Ingreso de texto. Ve traducciones en tiempo real a medida que ingresas texto en la tarjeta de traducción con tu voz o con el teclado.

Nuevas tarjetas de traducción. Las tarjetas de traducción están orientadas de tal manera que es más fácil saber qué idiomas se están traduciendo.

Copiar traducción. Luego de hacer una traducción, puedes tocar en el nuevo botón para

copiar y agregar el texto traducido al Portapapeles.

Selección de idiomas más sencilla. Cambia fácilmente entre los idiomas de traducción con el selector de idiomas rediseñado.

Conversaciones rediseñadas. Ver las traducciones actuales es más fácil en la visualización de conversaciones rediseñada.

Menú de configuración único. Ahora es más fácil encontrar los ajustes mediante un menú único y constante que se mantiene al pasar entre las pestañas.

Traducción de cámara en vivo. Traduce texto en la pestaña Cámara sin necesidad de pausar la vista. Gracias a la tecnología de seguimiento de alta calidad, sólo tienes que apuntar tu cámara al texto para ver su traducción superpuesta en tiempo real.

Alternativas gramaticales de género. En los idiomas con género gramatical, puedes ver alternativas para personas y objetos y ajustar las traducciones propuestas según el género (por ejemplo, "doctor" o "doctora").

Clima

Pronósticos de lluvia con más información. Prepárate para posibles precipitaciones con el pronóstico de probabilidad de lluvia por hora para los próximos 10 días.

Patrón de vientos en mapas. Activa la visualización animada de vientos en tus mapas para observar patrones en el viento, incluida la dirección y velocidad en las próximas 24 horas.

Tendencias históricas. Planifica futuros viajes y eventos usando visualizaciones que muestran promedios estacionales de temperatura y precipitaciones.

Clima del día anterior. Compara rápidamente las condiciones de precipitaciones y temperaturas del día actual con las del día anterior.

Nombres de lugares más específicos.²⁴ Ahora puedes saber el nombre del barrio que corresponde al pronóstico que estás viendo. Esta funcionalidad está limitada a tu ubicación actual y sólo está disponible en algunas ciudades.

Detalles sobre la Luna. Consulta los detalles específicos de la Luna en un día particular, como su fase, a qué hora sale y se esconde, días restantes para la siguiente luna llena y la distancia geocéntrica entre la Luna y la Tierra. También podrás disfrutar un nuevo calendario de fase lunar que describe las transiciones entre las distintas fases.

Mejor compatibilidad con unidades estándar. Las condiciones climáticas aparecen en unidades estándar según la región.

Efectos visuales mejorados.²⁵ Disfruta increíbles diseños de condiciones climáticas

mediante efectos visuales que reproducen la posición del Sol y de la Luna, la dirección del viento, la nubosidad, la lluvia y la escarcha.

Videoconferencias

Reacciones y gestos.³ Cuando tengas la cámara encendida, comparte efectos a pantalla completa, como globos, confeti, tormentas, fuegos artificiales o rayos láser. Actívalos con sólo un toque o directamente con un simple movimiento de tus manos.

Luz de Estudio Fotográfico.³ Luz de Estudio Fotográfico está disponible en iOS al usar la cámara frontal del iPhone en una app de videoconferencia.

Intensidad de Luz de Estudio Fotográfico. Controla la intensidad de Luz de Estudio Fotográfico para oscurecer más el fondo e iluminar más tu rostro.

Difuminado del fondo en el modo Retrato. Aumenta o reduce la intensidad del efecto de profundidad de campo para controlar el nivel de difuminado del fondo.

Cámara de Continuidad con el Apple TV

App FaceTime en el Apple TV 4K.²⁶ Mantente en contacto con tus seres queridos de todo el mundo desde la comodidad de tu sofá. Abre la app FaceTime en el Apple TV para hacer una

llamada o bien iníciala en el iPhone y pásala al Apple TV. Además, Encuadre Centrado te mantiene siempre dentro de la toma.

Compatibilidad con el iPhone y el iPad.

Desbloquea nuevas experiencias de comunicación y entretenimiento en la pantalla más grande de la casa aprovechando al máximo la cámara trasera del iPhone y sus micrófonos.

Bolsa

Noticias de negocios en el widget. Las noticias de negocios relevantes a los códigos bursátiles que sigues aparecen en el widget de Bolsa.

Wallet

Verificador de ID. Los negocios y organizaciones pueden usar el Verificador de Identificaciones para aceptar identificaciones móviles sin tener que usar dispositivos adicionales. Los usuarios que tengan su identificación en Wallet pueden presentarla de forma rápida y segura en más lugares que solicitan verificación de identidad o edad.

Implementación en varios dispositivos.

Cuando agregas tarjetas de pago elegibles a tu iPhone, también puedes agregarlas a tus otros dispositivos compatibles con Apple Pay en un solo paso muy sencillo.

Seguimiento de pedido mejorado. Agrega pedidos a Wallet directamente desde el sitio web, app o email de los comercios participantes. También puedes ver los recibos digitales directamente en los detalles del pedido en Wallet.

Transferir fondos con Apple Pay. Transfiere fondos de forma sencilla y segura de una cuenta de valor guardada a una tarjeta elegible en Apple Pay.

Pagos recurrentes y mesadas con Apple

Cash.²⁷ Configura un pago para que se repita de forma semanal, quincenal o mensual. Los padres pueden usar esta funcionalidad para enviar mesadas sin necesidad de que se les recuerde cada vez.

Recarga automática para Apple Cash.²⁷

Cuando tengas poco saldo, recárgalo automáticamente, así siempre tendrás dinero disponible para tus compras con Apple Cash.

Las funcionalidades están sujetas a cambios. Algunas funcionalidades, aplicaciones y servicios podrían no estar disponibles en todas las regiones o idiomas.

¹Disponible en inglés (Canadá, Estados Unidos). ²Disponible próximamente este año con una actualización de software. ³Disponible en el iPhone 12 y posterior al usar la cámara frontal. ⁴Disponible próximamente este año con una actualización de software en el Apple Watch Series 7 o posterior, Apple Watch SE (2.ª generación) y todos los modelos de Apple Watch Ultra. ⁵Disponible en inglés en el iPhone 12 y posterior. ⁶Disponible en el iPhone 12 y posterior. ⁷Disponible en árabe, neerlandés, alemán, hebreo, coreano, italiano, polaco, portugués, rumano y tailandés. ⁸Disponible en árabe, neerlandés, alemán, hebreo, coreano, italiano, portugués y tailandés. ⁹Disponible en el iPhone Xs, iPhone Xr y posterior con el Apple TV 4K (3.ª generación) con la última versión del software del sistema operativo. Apple Music requiere suscripción. ¹⁰Disponible en el iPhone Xs, iPhone Xr y posterior, y en los AirPods Pro (2.ª generación) con el último firmware. ¹¹Disponible en aplicaciones compatibles con los AirPods (3.ª generación), AirPods Pro (1.ª y 2.ª generación) y AirPods Max con el último firmware. ¹²Rutas para Vehículos Eléctricos requiere un iPhone y un vehículo compatible. ¹³Disponible en inglés (Estados Unidos) en el iPhone Xs, iPhone Xr y posterior. No está disponible en CarPlay. ¹⁴Disponible en modelos de iPhone con Face ID. ¹⁵Disponible en el Apple Watch SE (2.ª generación), Apple Watch Series 6 y posterior y Apple Watch Ultra. ¹⁶Disponible en inglés. ¹⁷Disponible en el iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max y posterior. ¹⁸Disponible en inglés, español, francés y alemán. ¹⁹Disponible en Australia, Austria, Brasil, Canadá, Colombia, Francia, Alemania, Indonesia, Irlanda, Italia, Malasia, México, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, España, Suiza, Emiratos Árabes Unidos, Reino Unido, Nueva Zelanda, y Estados Unidos. ²⁰Disponible para casas que usen la nueva arquitectura de Casa y un HomePod o Apple TV que funcione como central de la casa. ²¹Disponible en los estados contiguos de Estados Unidos. ²²Disponible para suscriptores de Estados Unidos. ²³Disponible en árabe (Arabia Saudita), cantonés (China continental, Hong Kong), danés (Dinamarca), neerlandés (Bélgica, Países Bajos), inglés (Australia, Canadá, India, Irlanda, Nueva Zelanda, Singapur, Sudáfrica, Reino Unido, Estados Unidos), finés (Finlandia), francés (Bélgica, Canadá, Francia, Suiza), alemán (Austria, Alemania, Suiza), hebreo (Israel), italiano (Italia, Suiza), japonés (Japón), coreano (Corea), malayo (Malasia), chino mandarín (China continental, Taiwán), noruego bokmål (Noruega), portugués (Brasil), ruso (Rusia), español (América Latina, México, España, Estados Unidos), sueco (Suecia), tailandés (Tailandia) y turco (Turquía). Requiere la descarga de modelos de voz. ²⁴Nombres de barrios disponibles en San Francisco, Los Ángeles y Nueva York. ²⁵Disponible en el iPhone Xs, iPhone Xr y posterior. ²⁶Disponible en el iPhone Xs, iPhone Xr y posterior con el Apple TV 4K (2.ª generación y posterior). ²⁷Los servicios de Apple Cash son prestados por Green Dot Bank, miembro de la FDIC. Disponible en Estados Unidos y en dispositivos que cumplan los requisitos.

© 2023 Apple Inc. Todos los derechos reservados. Apple, el logo de Apple, AirDrop, AirPlay, AirPods, AirPods Max, AirPods Pro, AirTag, Animoji, Apple Card, Apple Cash, Apple Music, Apple Pay, Apple TV, Apple Wallet, Apple Watch, Apple Watch SE, CarPlay, Digital Crown, Face ID, FaceTime, Find My, iMessage, iPad, iPhone, Live Photos, Live Text, Mac, MagSafe, Memoji, Pages, QuickPath, Safari, Siri, Spotlight, Stage Manager y Touch ID son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. Center Stage, SharePlay y Apple Watch Ultra son marcas comerciales de Apple Inc. Apple News, Apple News+, iCloud y iCloud Drive son marcas de servicio de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. Apple Fitness+ y iCloud+ son marcas de servicio de Apple Inc. iOS es marca comercial o marca registrada de Cisco en Estados Unidos y otros países, y se usa bajo licencia. Otros nombres de productos y empresas mencionados aquí pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías. Septiembre de 2023